

# HOME CARPANESE®

ITALIA

**CARPANESE HOME BY BELLANI Srl**

Via Dossi, 75 - 37058 SANGUINETTO - VERONA - ITALY

Tel. +39 0442 365037 - Fax +39 0442 365517

Codice Fiscale e Partita IVA IT 01835120237

Cap. Soc. 31.200,00 i.v. - Iscr. Reg. Impr. VR 01835120237

www.carpanesehome.com - info@carpanesehome.com

SPETT.LE/RECIPIENT

IP ZHUCHKOV ROMAN EVGENIEVICH

LENINGRADSKI PROSPEKT BUILDING. 36,  
36, ENTRANCE 38

MOSCOW - RUSSIA

EE

COD. CLIENTE/CUSTOMER 1544	IVA/VAT 323	ZONA/AREA	AGENTE/AGENT	CATEG. 101	PARTITA IVA/VAT NO. IPZHUCHKOVROMAN	NUMERO DOC./NUMBER 13	DATA DOC./DATE 27/01/2021	PAG./PAGE 1
CONDIZIONI DI PAGAMENTO/PAYMENT TERMS 308 BONIFICO BANCARIO				BANCA D'APPOGGIO/ BANK-BRANCH				
TELEFONO/TELEPHONE		COD. FISC./TAX CODE		VALUTA/CURRENCY Euro		TIPO DOCUMENTO/TYPE OF DOCUMENT FATT. ACC. - INVOICE		
CODICE ARTICOLO/ CODE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION			U.M.	QUANTITA/ QUANTITY	PREZZO UNITARIO/ UNIT PRICE	IMPORTO NETTO/ NET AMOUNT	IVA/ VAT
7333-78-93	Rif.Ns Ord 137/000 del 20/10/2020 CONSOLE 138 x 50 x 78 h.			NR	1,000	1.550,00	1.550,00	323
7310-93-9138	CONSOLE 138 x 50 x 78 h. SEDIA 61 X 58 X 80 h.			NR	1,000	725,00	725,00	323
7987-78-9138	CHAIR 61 X 58 X 80 h. PANCHETTA IMBOTTITA BASE IN METALLO 160 x 50 x 46 h.			NR	1,000	1.590,00	1.590,00	323
7301-78	Padded bench with metal base 160 X 50 X 46 h. VETRINA 2 PORTE BATTENTI 118X48X180H			NR	2,000	2.150,00	4.300,00	323
	2 HINGED GLASS DOORS CABINET 118X48X180H							
	BOX CATALAGHI			NR	1,000	10,00	10,00	323
	BOX CATALOGUES							
	OMAGGIO			NR	1,000	10,00	10,00-	323
	FREE OF CHARGE							
"Valore della merce ai soli fini doganali euro 8.165,00"								
** SEGUE **								
IMPONIBILE/TAXABLE	AL.IVA/VAT	IMPORTO IVA/VAT AMOUNT	TOTALE MERCE/ TOTAL GOODS	% SCONTO/DISC.	IMPORTO SCONTO/DISC. AMOUNT	NETTO MERCE/NET AMOUNT		
			BOLLI/STAMPS	SPESE INCASSO/ COLLEC. EXPENSES	VARIE/VARIOUS	ACCONTO/PART PAYMENT		
			TOTALE A PAGARE/TOTAL TO PAY			TOTALE FATTURA/TOTAL INVOICE		
N. COLLI/NO. PKGS.	PESO/WEIGHT	CUBATURA/CUBAGE	PORTO/CARRIAGE	TRASPORTO A CURA DEL/TRANSPORT PAID BY		ASPETTO ESTERIORE DEI BENI/GOODS CONDITION		
DESTINATARIO DELLA MERCE (SE DIVERSO DALL'INTESTATARIO) / CONSIGNEE						CAUSALE DEL TRASPORTO/MOTIVE OF TRANSPORT		
VETTORE/CARRIER						INIZIO DEL TRASPORTO O CONSEGNA/TRANSPORT DATE		

FIRMA PER USO INTERNO/  
SIGN FOR INTERNAL USE

FIRMA PER ACCETTAZIONE MERCI/  
SIGN FOR ACCEPTANCE

# HOME CARPANESE®

ITALIA

**CARPANESE HOME BY BELLANI Srl**

Via Dossi, 75 - 37058 SANGUINETTO - VERONA - ITALY

Tel +39 0442 365037 - Fax +39 0442 365517

Codice Fiscale e Partita IVA IT 01835120237

Cap Soc 31.200,00 i.v. - Iscr Reg Impr. VR 01835120237

www.carpanesehome.com - info@carpanesehome.com

SPETT.LE/RECIPIENT

IP ZHUCHKOV ROMAN EVGENIEVICH

LENINGRADSKI PROSPEKT BUILDING. 36,  
36, ENTRANCE 38

MOSCOW - RUSSIA

EE

COD. CLIENTE/CUSTOMER 1544	IVA/VAT 323	ZONA/AREA	AGENTE/AGENT	CATEG. 101	PARTITA IVA/VAT NO. IPZHUCHKOVROMAN	NUMERO DOC./NUMBER 13	DATA DOC./DATE 27/01/2021	PAG./PAGE 2
-------------------------------	----------------	-----------	--------------	---------------	--	--------------------------	------------------------------	----------------

CONDIZIONI DI PAGAMENTO/PAYMENT TERMS

308 BONIFICO BANCARIO

BANCA D'APPOGGIO/ BANK-BRANCH

TELEFONO/TELEPHONE

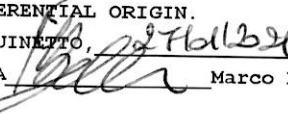
COD. FISC./TAX CODE

VALUTA/CURRENCY

Euro

TIPO DOCUMENTO/TYPE OF DOCUMENT

FATT. ACC. - INVOICE

CODICE ARTICOLO/ CODE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA/ QUANTITY	PREZZO UNITARIO/ UNIT PRICE	IMPORTO NETTO/ NET AMOUNT	IVA/ VAT
	<p>- Acconto documento n. 264/000 Del : 26/11/2020</p> <p>MERCE DI ORIGINE ITALIANA. GOODS OF ITALIAN ORIGIN.</p> <p>THE EXPORTER OF THE PRODUCTS COVERED BY THIS DOCUMENT (CUSTOM AUTORISATION NO.IT/053/VR/11) DECLARES THAT, EXCEPT WHERE OTHERWISE CLEARLY INDICATED, THESE PRODUCTS ARE OF ITALIAN/EU PREFERENTIAL ORIGIN.</p> <p>SANGUINETTO, 27/01/21 FIRMA  Marco Bellani</p> <p>Sotto la propria responsabilita', si dichiara che le merci di cui alla ns.fattura n. 13 del 27/01/21 sono di libera esportazione in quanto non comprese nell'allegato I del reg.CEE n. 1334/2000 e succ. mod. che</p> <p><b>** SEGUE **</b></p>		1,000	8.165,00	8.165,00-	323

IMPONIBILE/ TAXABLE

ALIVA/VAT

IMPORTO IVA/VAT AMOUNT

TOTALE MERCE/ TOTAL GOODS

% SCONTO/DISC.

IMPORTO SCONTO/DISC. AMOUNT

NETTO MERCE/NET AMOUNT

BOLLI/STAMPS

SPESE INCASSO/  
COLLEC. EXPENSES

VARIE/VARIOUS

ACCONTO/PART PAYMENT

TOTALE A PAGARE/TOTAL TO PAY

TOTALE FATTURA/TOTAL INVOICE

N.COLLI/NO. PKGS.

PESO/WEIGHT

CUBATURA/CUBAGE

PORTO/CARRIAGE

TRASPORTO A CURA DEL/TRANSPORT PAID BY

ASPETTO ESTERIORE DEI BENI/GOODS CONDITION

DESTINATARIO DELLA MERCE (SE DIVERSO DALL'INTESTATARIO) / CONSIGNEE

CAUSALE DEL TRASPORTO/MOTIVE OF TRANSPORT

VETTORE/CARRIER

INIZIO DEL TRASPORTO O CONSEGNA/TRANSPORT DATE

FIRMA PER USO INTERNO/  
SIGN FOR INTERNAL USE

FIRMA PER ACCETTAZIONE MERCI/  
SIGN FOR ACCEPTANCE

ORIGINALE

# HOME CARPANESE®

ITALIA

**CARPANESE HOME BY BELLANI Srl**

Via Dossi, 75 - 37058 SANGUINETTO - VERONA - ITALY

Tel. +39 0442 365037 - Fax +39 0442 365517

Codice Fiscale e Partita IVA IT 01835120237

Cap. Soc. 31.200,00 i.v. - Iscr. Reg. Impr. VR 01835120237

www.carpanesehome.com - info@carpanesehome.com

SPETT.LE/RECIPIENT

IP ZHUCHKOV ROMAN EVGENIEVICH

LENINGRADSKI PROSPEKT BUILDING. 36,  
36, ENTRANCE 38

MOSCOW - RUSSIA

EE

COD. CLIENTE/CUSTOMER	IVA/VAT	ZONA/AREA	AGENTE/AGENT	CATEG.	PARTITA IVA/VAT NO.	NUMERO DOC./NUMBER	DATA DOC./DATE	PAG./PAGE
1544	323			101	IPZHUCHKOVROMAN	13	27/01/2021	3

CONDIZIONI DI PAGAMENTO/PAYMENT TERMS

308 BONIFICO BANCARIO

BANCA D'APPOGGIO/ BANK-BRANCH

TELEFONO/TELEPHONE

COD.FISC./TAX CODE

VALUTA/CURRENCY

TIPO DOCUMENTO/TYPE OF DOCUMENT

Euro

FATT. ACC. - INVOICE

CODICE ARTICOLO/ CODE	DESCRIZIONE/ DESCRIPTION	U.M.	QUANTITA'/ QUANTITY	PREZZO UNITARIO/ UNIT PRICE	IMPORTO NETTO/ NET AMOUNT	IVA/ VAT
	<p>istituisce un regime di controllo delle esportazioni di prodotti e tecnologie a duplice uso, ne' risultano comprese in altri elenchi di merce soggetti a restrizione. (beni culturali, CITES, oggetti di tortura ecc.).</p> <p>TIMBRO E FIRMA LEGGIBILE</p> <p><b>CARPANESE HOME by BELLANI Srl</b> Via Dossi, 75 - 37058 SANGUINETTO (Verona) Italy Tel. +39 0442 365037 - Fax +39 0442 369274 Codice Fiscale e Partita IVA IT 01835120237 Cap. Soc. € 31.200,00 i.v. - Iscr. Reg. Impr. di VR 01835120237 www.carpanesehome.com - info@carpanesehome.com</p> <p>Operazione non imponibile ai sensi dell'art. 81 comma Lettera b DPR 633/72</p>					

ORIGINALE

IMPONIBILE/ TAXABLE	ALIVA/VAT	IMPORTO IVA/VAT AMOUNT	TOTALE MERCE/ TOTAL GOODS	% SCONTO/DISC.	IMPORTO SCONTO/DISC. AMOUNT	NETTO MERCE/NET AMOUNT
	323	N.I. art.8,	8.165,00			8.165,00
			BOLLI/STAMPS	SPESE INCASSO/ COLLEC. EXPENSES	VARIE/VARIOUS	ACCONTO/PART PAYMENT
			TOTALE A PAGARE/TOTAL TO PAY		TOTALE FATTURA/TOTAL INVOICE	
			EUR		EUR	
N. COLLI/NO. PKGS.	PESO/WEIGHT	CUBATURA/CUBAGE	PORTO/CARRIAGE	TRASPORTO A CURA DEL/TRANSPORT PAID BY	ASPETTO ESTERIORE DEI BENI/GOODS CONDITION	
0011	432,00	3,36	EX WORKS	VETTORE	BOXES+WOODEN BOX	
DESTINATARIO DELLA MERCE (SE DIVERSO DALL'INTERESTARIO)/ CONSIGNEE					CAUSALE DEL TRASPORTO/MOTIVE OF TRANSPORT	
VETTORE/CARRIER					VENDITA	
DEPO' SRL ZOPPOLA (PN)					INIZIO DEL TRASPORTO O CONSEGNA/TRANSPORT DATE	
VIA MORTALAS N. 4 01451860934					27/01/2021 08.00	

FIRMA PER USO INTERNO/  
SIGN FOR INTERNAL USE

FIRMA PER ACCETTAZIONE MERCI/  
SIGN FOR ACCEPTANCE



CARPANESE HOME by BELLANI SRL  
Via Dossi 75 - 37058 SANGUINETTO (Verona)  
Tel. +39 0442 365037 - Fax +39 0442 365517  
P.IVA- Vat nr: IT 01835120237  
www.carpanesehome.com - info@carpanesehome.com

to IP Zhuchkov Roman Evgenievich  
per Leningradski Prospekt building.36, entrance.38,  
Moscow, Russia

PACKING LIST DEFINITIVO RIF. 20-137 FATT. / INVOICE NR. 13 data/ date: 27/01/2021

PARCELS FROM No To No	TOTAL PARCEL	ITEM Code	TARIC code	DESCRIPTION ITEM	PARCEL MEASURES (M x M x M.) Misure Cartoni (m.x m. x m.)	CUBIC MTRS Volume M3	NET WEIGHT KG. Peso Netto Kg.	TOTAL NET WEIGHT KG. Totale Peso Netto Kg.	GROSS WEIGHT KG. Peso Lordo Kg.	TOTAL GROSS WEIGHT KG. Totale Peso Lordo Kg.
1 - 1	1	7333-78-93	94 03 60 10	CONSOLLE - CONSOLLE	1,48 0,60 0,90	0,80	38	38	42	42
2 - 2	1	7310-93-9138	94 03 60 10	SEDIA +BOX CATALOGHI - CHAIR + BOX CATALOGUES	0,71 0,68 0,90	0,43	13	13	15	15
3 - 3	1	7987-78-9138	94 03 60 10	COMPOSIZIONE ECONABUK 9138: 100% POL - ECONABUK'S COMPOSITION 9138: 100% POL PANCHETTA IMBOTTITA - PADDED BENCH	1,73 0,67 0,35	0,41	34	34	37	37
4 - 5	2	7301-78	94 03 60 10	COMPOSIZIONE ECONABUK 9138: 100% POL - ECONABUK'S COMPOSITION 9138: 100% POL VETRINA: SCHIENALE - GLASS CABINET: BACK	1,20 0,12 1,63	0,47	18	36	21	42
6 - 7	2	7301-78	94 03 60 10	VETRINA: FIANCHI - GLASS CABINET: SIDES	1,89 0,22 0,58	0,48	28	56	31	62
8 - 9	2	7301-78	94 03 60 10	VETRINA: FONDO+CAPPELLO - GLASS CABINET: BASE+TOP	1,29 0,65 0,31	0,52	57	114	63	126
10 - 11	2	7301-78	94 03 60 10	VETRINA: ANTE IN CASSA LEGNO - GLASS CABINET: DOORS IN WOODEN BOX	1,60 0,64 0,12	0,25	49	98	54	108
			94 03 60 10	Mobili di legno dei tipi utilizzati nelle sale da pranzo o nelle stanze di soggiorno						
	11 TOT. COLLI					3,36 TOT. CUBIC METERS		389 TOT. WEIGHT KG.		432 TOT. WEIGHT KG.

CARPANESE HOME by BELLANI Srl  
Via Dossi 75 - 37058 SANGUINETTO (Verona) Italy  
Tel. +39 0442 365037 - Fax +39 0442 365517  
Cod. Fisc. 01835120237 - P. IVA IT 01835120237  
Cap. Soc. € 37.200,00 i.v. - Iscr. Reg. Impr. di VR 01835120237  
www.carpanesehome.com - info@carpanesehome.com



**CARPANESE HOME by BELLANI SRL**

Via Dossi 75 - 37058 SANGUINETTO (Verona)

Tel. +39 0442 365037 - Fax +39 0442 365517

P.IVA- Vat nr: IT 01835120237

www.carpanesehome.com - info@carpanesehome.com

**Spett.le Ufficio Dogana di Competenza**

**OGGETTO: DICHIARAZIONE DI LIBERA CIRCOLAZIONE**

Consapevoli di assumere ogni conseguente responsabilità, siamo a dichiararVi che tutto il materiale riferito alla fattura nr. 13 del 27/01/2021 con destinazione IP ZHUCHKOV ROMAN EVGENIEVICH – LENINGRADSKI PROSPEKT BUILDING 36, RNTRANCE 38 – MOSCOW - RUSSIA non è vincolata a licenza di esportazione e quindi non rientra nell'elenco dei beni come da Reg. UE nr. 338/97e successive modifiche, relativo alla protezione di specie della flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio. (Convenzione di Washington - C.I.T.E.S.) (Y900)

non rientra nell'elenco dei beni come da Reg. UE nr. 388/2012 del Consiglio del 12.04.2012 che modifica e aggiorna i Reg. CE nr. 428/2009 che istituisce un regime comunitario di controllo delle esportazioni di prodotti e tecnologie a duplice uso (DUAL USE). Si dichiara inoltre che i beni in questione non sono destinati ad uso bellico, ne' posso essere trasformati a tal fine. (Y901)

non è soggetta alla presentazione di licenza di esportazione per sostanze che riducono lo strato di ozono (sostanze controllate, sostanze nuove e apparecchiature che dipendono da tali sostanze) come da Reg. CE nr. 1005/2009 del Consiglio del 16.09.2009 (Y902)

non rientra nell'elenco dei beni come da Reg. CE nr. 116/2009 relativo all'esportazione di beni culturali e ambientali (opere d'arte) subordinati a richiesta di autorizzazione (Y903)

non rientra nell'elenco dei beni come da Reg. CE nr. 1236/2005 del Consiglio del 27.06.2005 8 non rientra nell'elenco dei beni come da Reg. CE nr. 1236/2005 del Consiglio del 27.06.2005 morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumani o degradanti (Y904-Y906-Y907)

non rientra nei beni soggetti alle disposizioni del Reg. CE nr. 689/2008 del Consiglio del 17.06.2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)

non rientra nell'elenco dei beni come da Reg. CE nr. 961/2010 del 25.10.2010 che abroga il Reg. CE nr. 423/07 del Consiglio del 20.04.2007 per i prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti le misure restrittive nei confronti della BIELORUSSIA non rientra nei beni come da Reg. CE nr. 1110/2008 del Consiglio del 10.11.2008 per merce destinata in IRAN e non corrispondono ai prodotti descritti nelle note "MG" collegate alla misura (Y920)

non rientra nell'elenco dei beni come da Reg. CE nr. 1523/2007 pertanto non contiene pelliccia di cane o di gatto (Y922)

non rientra nell'elenco dei prodotti ed apparecchiature che contengono gas fluorurati ad effetto serra, o il cui funzionamento dipende da tali gas, elencati nell'allegato II del Reg. CE nr. 842/2006 del Consiglio del 17.02.2006 (Y926)

non rientra nei prodotti derivati dalla foca in conformità al Reg. UE nr. 737/2010 della Commissione del 10.08.2010 della Commissione del 10.08.2010 (Y032)

non rientra nell'elenco dei beni come da Reg. CE nr.1332/2013 del 13.12.2013 che modifica il Reg. U.E. nr. 36/2012 concernente misure restrittive in considerazione della situazione in Siria (Y935)

non rientra nei beni descritti da Reg. CE nr. 1210/2003 del Consiglio del 07.07.2003, relativo a talune specifiche restrizioni alle relazioni economiche e finanziarie con l'IRAQ e recante abrogazione del Reg. CE nr. 2465/1996

non contiene sostanze stupefacenti o psicotrope

data 27/01/2021

Firma di un responsabile della ditta

**CARPANESE HOME** by BELLANI S.r.l.  
Via Dossi, 75 - 37058 SANGUINETTO (Verona) Italy  
Tel. +39 0442 365087 - Fax +39 0442 369274  
Codice Fiscale e Partita IVA IT 0183512 023 7  
Cap. Soc. € 31.250.00 i.v. - Iscr. Reg. Impr. di VR 0183512 023 7  
www.carpanesehome.com - info@carpanesehome.com